

# In freier Stunde

◆ Unterhaltungsbeilage zum „Posener Tageblatt“ ◆

Nr. 29.

Posen, den 5. Februar 1928.

2. Jahrg.

Copyright by Carl Duncker Verlag, Berlin W. 62, Keithstr. 5.

## Der bezwungene Tod.

Roman von August Allan Hauff.

16. Fortsetzung.

(Nachdruck verboten.)

Sie saßen noch spät in der Nacht in ihrer Hotelhalle bei einem schweren Burgunder. Der Herzog rauchte zwei Zigarren, bevor er sich entschloß, ein peinliches Thema anzuschneiden.

„Das Pferd, das du heute geritten hast, heißt „Nester“,“ begann er mit Widerwillen. „Diese Tänzerin ist, soviel ich weiß, bevor sie ermordet wurde, eine deiner Freundinnen gewesen.“

„Sie war nicht eine meiner Freundinnen,“ korrigierte Brée, „sondern sie war meine Freundin.“

Der Herzog nickte. „Du scheinst dich jedenfalls schnell getröstet zu haben, sonst würdest du nicht ein Pferd mit dem Namen einer Toten benennen.“

„Wir haben verschiedene Anschauungen, Better.“

„Das sehe ich. Und ich muß dir zu meinem Bedauern sagen, daß ich aus deiner Anschauung Schlüsse ziehe. Für mich ist es absolut nicht erwiesen, ob nicht du selbst deine Freundin erschossen hast.“

Brée wurde ernst.

„Es heißt, daß ein Student der Täter sei. Wo ist aber dieser Mann? Du bist in meinen Augen erst dann rehabilitiert, wenn man den Täter gefaßt hat. Solange besteht immer noch die Möglichkeit, daß du —“

„Aber ich bitte dich! Man hat doch Beweise!“

„Indizien!“

„Bist du am Ende nur nach Berlin gekommen, um mir diese Gardinenpredigt zu halten?“

„Gardinenpredigt ist wohl nicht der richtige Ausdruck, wenn es sich um einen Mord handelt. Im übrigen hatte ich in Berlin geschäftlich zu tun, doch du wirst wohl erlauben, wenn ich dir als älterer Freund meine Meinung sage.“

Brée Gesicht klärte sich wieder auf. „Deine Meinung ist mir sehr wertvoll,“ sagte er höflich.

„Nun also!“ Der Ton des Herzogs wurde milder. „Ich wollte nur sagen, daß ich deine blendende Laune nicht recht begreife. Es sollte vor allen Dingen deine Sorge sein, daß die traurige Angelegenheit völlig aufgeklärt wird.“

Der Baron zog ein zerknittertes Telegramm aus der Tasche. „Bitte, lies.“

Der Silberbart murmelte den Text vor sich hin: „Ausfichten für baldige Verhaftung Bransens vorhanden. Soeben eine neue Spur entdeckt. Erwartet weitere Nachrichten. Janotta.“

„Glaubst du immer noch, daß ich der Täter bin?“ fragte Brée und trank den Rest seines Weines aus.

„Wann hast du das Telegramm erhalten?“

„Heute morgen.“

„Wäre es nicht ratsam, wenn du Herrn von Janotta persönlich aufsuchen würdest?“

„Herr von Janotta ist in Venedig.“

„Es gehen Eisenbahnen genug.“

Brée seufzte. Aber bei einer neuen Zigarre überlegte er.

Am anderen Morgen brachte er den Herzog zum Bahnhof und verabschiedete sich von ihm. Dann fuhr er nach Tempelhof weiter und ließ seinen Eindecker startfertig machen. Er landete am Abend in Venedig.

„Küß die Hand, gnädige Frau!“ Brée zog den Hut und verneigte sich tief, Brée küßte die Hand. Er begrüßte Diane von Janotta mit jener ausgewählten Höflichkeit, wie es seine Art war. Er hatte sie seit den furchtbaren Tagen nicht gesehen, und sie schien ihm um vieles schöner geworden zu sein. Das war der erste Eindruck, den er hatte. Er fand sie reizend. Er wäre nicht Brée gewesen, wenn er seinen Gefühlen nicht Ausdruck gegeben hätte.

Herr von Janotta, der ihm zuvor etwas steif die Hand gereicht hatte, flocht die Finger zusammen und unterbrach ihn: „Sie sind immer glänzend aufgelegt, Baron Brée,“ sagte er mit kaum verdecktem Vorwurf.

„Ich trage meine Trauer nicht gern öffentlich zur Schau,“ sagte der Baron. „Sie dürfen mir glauben, daß ich in Wahrheit keine ruhige Stunde habe.“

Janotta nickte, glaubte ihm aber nicht. Er hatte das instinctive Gefühl, daß der Besuch des Barons nicht so sehr der traurigen Angelegenheit als seiner Frau gelte. Wie er darauf kam, wußte er nicht; tatsächlich spürte er aber eine leise Eifersucht.

Brée kleidete sich zum Abendessen um und erschien in einem Glanz, den Herr von Janotta mißbilligte. Wieder hatte er das Gefühl, als wenn der Baron unter allen Umständen seiner Frau gefallen wolle.

Janotta war zehn Jahre älter als seine Frau und um zwanzig Jahre erfahrener. Er saß im Aufsichtsrat eines großen Konzerns, verleugnete aber nicht den gewesenen Militär und hatte in Haltung und Sinnenart etwas überaus Korrektes. Es lag ihm fern, seine junge Frau mit Eifersucht zu verfolgen, aber er sorgte sich um sie. Sie war so jung! Sie war so ohne Mißtrauen! Janotta hätte es lieber gesehen, wenn Brée nicht gekommen wäre.

Diane dagegen atmete förmlich auf, als sie diesen strahlenden Menschen sprechen hörte. Seit dem Tode Nesters hatte sie kein fröhliches Wort mehr gehört; die Welt, die sie umgab, war schwarz gekleidet. Niemand wagte zu lachen. Der dreieinhalbmonatige Aufenthalt in Venedig, der sein Ende nahm, schien ihr wie eine Haft zu sein. Janotta dachte aber noch immer nicht daran, nach Berlin zurückzufahren. Und Diane erriet seine Gedanken. Janotta fürchtete sich vor der öffentlichen Meinung. Er fürchtete, daß man sie doch für schuldig halten könne. Er dachte nicht daran, früher die Rückreise anzutreten, als bis der Täter gefaßt war. Da aber jede Spur, die auftauchte, in ein Nichts verlief, so wurde Diane die Zeit sehr lange.

Brée erzählte zwischen den Gängen von seinem Glanzritt auf der Stute, von dem Besuch seines Betters und gestand mit einem traurigen Nächeln, daß es der Herzog war, der ihn zu dieser Reise veranlaßt hatte.

„Mir scheint, daß Ihr Better im Recht war,“ sagte

Zanotta nachdenklich. „Es ist richtig, daß weder Sie noch meine Frau vollkommen rehabilitiert ist, bevor das Geständnis Bransens erfolgt ist.“

„Wie lange wird dieser Bransen noch auf sich warten lassen?“ erkundigte sich Brée.

„Die Dinge stehen nicht ungünstig,“ berichtete Zanotta. „Wie ich Ihnen bereits telegraphierte, besteht die Aussicht, daß Bransen in Kürze gefaßt wird.“

„Sie wissen, wo er sich aufhält?“

„Das wäre zuviel gesagt. Aber wir wissen, daß er noch in Italien ist. Es hat sich vor einer Woche ein Mann gemeldet, der gesehen haben will, wie Bransen, den er nach dem Steckbrief wiederzuerkennen glaubt, am kritischen Tage das Hotel Daniell verlassen und den Dampfer nach Chioggia bestiegen hat.“

Brée schüttelte enttäuscht den Kopf. „Das ist vor drei Monaten gewesen, Herr von Zanotta. Warum hat sich der Mann so spät gemeldet?“

„Er war verreist.“

„Und schließlich kann er sich irren,“ sagte Brée und zuckte die Schultern. „Und selbst wenn er sich nicht irrt, so habe ich es für ausgeschlossen, daß sich Bransen heute noch in Italien versteckt hält.“

„Wo sollte er aber sonst sein?“

Brée spielte mit der Zigarettenbox. „Es gibt viele Möglichkeiten. Vielleicht ist es ihm gelungen, nach Amerika zu entkommen, vielleicht hat er sich das Leben genommen.“

„Nicht wahr, Herr Baron?“ sagte Diane, und ihre Augen wurden plötzlich heller. „Auch ich glaube, daß Bransen längst in Sicherheit ist. Vielleicht hat er sich dorthin geflüchtet, wo ihn kein Mensch mehr zur Verantwortung ziehen kann.“

„Möglich, aber —“, fügte Zanotta hinzu, „eine schwache Spur ist besser als gar keine.“

Brée schien recht behalten zu sollen. Aus Chioggia kam die Meldung, daß es fast ausgeschlossen sei, den Täter hier zu vermuten. Gleiche Meldungen kamen aus den Orten, die auf der Dampferstrecke nach Chioggia lagen. Und endlich erklärte auch der Mann, der Bransen erkannt zu haben glaubte, daß er freilich keinen Eid darauf leisten könne.

Brée blieb eine Woche in Venedig und langweilte sich tödlich. Herr von Zanotta behütete seine Frau wie ein rohes Ei. Als Brée einmal eine Viertelstunde mit ihr allein war, sagte er ihr lächelnd: „Es ist wunderbar, gnädige Frau, wie ähnlich Sie Ihrer Schwester sind. Wenn ich Ihre Hand küsse, dann ist es mir, als wenn ich Nester vor mir habe.“

Diane wich seinem Blick aus. Brée fühlte, wie sehr sie war, wie ein Reh.

Er gab dem Gespräch sofort eine andere Wendung: „Hoffentlich sind die Bemühungen der Polizei nun bald von Erfolg gekrönt. Mir fiele ein Stein vom Herzen, wenn es gelänge, Bransen zu verhaften.“

Diane blickte zu Boden. „Vielleicht wäre es auch besser,“ sagte sie langsam, „wenn Bransen verschollen bliebe.“

„Wie meinen Sie das, gnädige Frau?“ fragte Brée überrascht.

„Ich meine,“ entgegnete Diane, „daß dieser Bransen ein viel größerer und bedeutenderer Mensch ist als wir alle.“

Brée lächelte bestürzt. „Sie treten für ihn ein?“

Diane sann, ihre Augen waren nahezu durchsichtig. „Ich trete gewiß nicht für ihn ein, doch ich verstehe ihn. Es ist das Schönste in der Welt, wenn ein Mann seine Liebe verteidigt.“

„Mit dem Revolver in der Hand?“

„Früher tat er es mit dem Schwert in der Hand. Mit dem Schwert ist aber auch die Ritterlichkeit verschwunden. Heute fragt niemand mehr etwas danach, wenn die Liebe zur Untreue wird.“

„Sie sehen Bransen als Ritter?“ erkundigte sich Brée mit einem verunglückten Lächeln.

„Nein, Baron Brée, ein Ritter ist er wohl nicht.“ Diane stockte einen Moment. „Wäre er ein Ritter, so hätte er —“

„Was hätte er, gnädige Frau?“

Diane sagte leise: „Dann hätte er Sie erschließen müssen, lieber Brée.“

Da auch in der folgenden Woche nichts geschah, was zu Hoffnungen berechtigt hätte, so brach Brée seinen Aufenthalt in Venedig ab. Er flog nach Berlin zurück und kam gerade noch zurecht, um an den Tennismeisterschaften teilnehmen zu können.

Bransen kam vom Fischmarkt und schrak plötzlich derartig zusammen, daß seine Knie wankten, und er stolperte. Ein einziger Blick hatte ihn umgeworfen. In dem Strom der Menschen, der vom Dampfer kam, ging Frau von Zanotta mit einem Herrn. Bransen war so entsetzt, daß er nicht fliehen konnte, er keuchte nach Atem, und sein Gesicht wurde blau, es war, als wenn er auf der Stelle erstickend müsse. Er sah, wie Frau von Zanotta den Fremdenführer heranwinkte, der mit seinen lahmen Beinen herangehumpelt kam und die Mütze zog.

Bransen erinnerte sich später, daß sein erster Gedanke seine Arbeit war. Nicht für sich, für sein Werk zitterte er. Er fror. Er war ganz aus Eis. Er wich langsam zurück, er schritt rückwärts in eine Gasse und blieb wieder stehen. Als sie, die dem Führer die Straße hinauf folgten, vorübergegangen waren, trat Bransen aus seinem Versteck und ging ihnen nach. Er schlich so leise, als wenn ein einziger lauter Schritt ihn verraten könne. Er schlich mit geducktem Kopf die Häuserreihe entlang, sprungbereit. Hier war das Rathaus, das Polizeigebäude. Es war jener Platz, wo sich das kleine Café befand, in dem er seine Wende verbrachte. Bransen hielt den Atem an. Frau von Zanotta und ihr Begleiter betraten das Polizeigebäude, während der Führer vor der Tür wartete.

Bransen schüttelte wehmütig den Kopf. Eine letzte Hoffnung zerrann. Es war also endgültig aus. Es hatte keinen Zweck mehr, zu hoffen. Man wußte, wo er war und in welcher Maske er sich versteckt hielt. Das Kartenhaus, das Heroldler mühselig aufgebaut hatte, stürzte zusammen. Es fiel ihm ein, daß dies vielleicht der letzte Augenblick sei, zu fliehen. Bransen floh nicht, er war gebannt.

Die beiden kamen nach einer Stunde zurück. Der Führer humpelte ihnen voran; es ging wieder dem Hafen zu. Bransen glaubte schon, daß sie mit dem nächsten Dampfer zurückfahren wollten, doch das geschah nicht. Der Mann, der wahrscheinlich Herr von Zanotta war, entlohnte den Führer. Hierauf gingen sie in das Hotel, das neben der Dampferanlegestelle lag.

Bransens Blick war auf den Führer gerichtet, der auf den nächsten Dampfer wartete. Nie war ihm der Greis so widerwärtig vorgekommen. Es war ihm, als wenn dieses humpelnde, schielende Ungeheuer sein ganzes Schicksal verkörpere. Bransen ging einige Male im großen Bogen, von einer rätselhaften Empfindung angetrieben, um ihn herum, dann trat er entschlossen an ihn heran. „Se, Signore,“ rief er mit lauter Stimme.

Der Greis sah auf und legte zwei Finger an die Mütze. Sein Mund verschob sich zu einem häßlichen Lächeln.

„Haben Sie Feuer, Signore?“ Bransen stellte sich dicht neben ihn hin und deutete auf die Zigarette. Der Greis hatte Feuer; er reichte ihm eine Streichholzschachtel. „Rauchen Sie auch?“ fragte Bransen. Nein, er danke, seit Jahr und Tag habe er keine Zigarette geraucht.

Es war Bransen unmöglich, nur einen Zug zu tun. Er zog den Dampf ein und verschluckte sich, seine Finger zitterten. Er war die Zigarette fort. Er hatte das

untrüglige Empfinden, daß der Greis ihn durchschaue. „Wie geht das Geschäft, Signore?“ versuchte er ein Gespräch zu beginnen. Der Führer jammerte. Das Geschäft sei schlecht.

„Vorhin aber,“ wandte Bransen listig ein, „da haben Sie doch zwei Fremde durch die Stadt geführt?“

„Ja, aber nur ein kleiner Gang und nur ein kleines Trinkgeld.“

„Wollten die Herrschaften nicht die Stadt besichtigen?“

Der Greis sah Bransen ins Gesicht und kniff langsam die Augen zu, als vertrage er es nicht, gleichfalls angeblickt zu werden. „Ich habe die Herrschaften zur Polizei geführt, Signore.“

(Fortsetzung folgt.)

## Die beiden Wachsmasken.

Von Claude Farrère.

Im Jahre 1708 wurde der Herzog von Anjou König von Spanien.

Aus diesem Anlaß fand beim König von Frankreich ein großer Ball statt, Bal paré und Maskenball. Man benötigte für dieses Vergnügen Wachsmasken, die sich erst kürzlich irgend ein Gipsmobellieur ausgedacht hatte. Seine Erfindung war übrigens sehr amüßant. Es handelte sich dabei um folgendes: Geschickte Modelleure hatten von allen Gesichtern am Hof einen Abguß genommen, und jeder Teilnehmer mußte sein eigenes Gesicht mit einer so hergestellten Maske bedecken (es waren sehr sorgfältig kolorierte Wachsmasken, die genau mit der natürlichen Gesichtsfarbe des Modells übereinstimmten), und zwar — wohlverstanden — derart, daß eine allgemeine und fürchterliche Verwirrung entstand; daß zum Beispiel Madame de Coiffé ausah wie Madame de Brissac und der Graf von Thorne sein Gesicht hinter dem Wachsgesicht des Herzogs von Saint-Simon verbarg. Es war reichlich Anlaß vorhanden für alle Arten von Verwechslungen, sogar für einige bedauerliche Intrigen. Die Zahl der vertauschten Paare war groß, nach dem Fest waren sogar mehrere Chemenner gezwungen, einige Galane zu fordern. Aber man machte kein Aufhebens von diesem Nachspiel, besonders nicht, weil der König kein Freund des Zweikampfes war.

Auf diesem Feste hatten besonders die Herren von Bouligneu und von Wartigny die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich gezogen. Nachdem sie sich auf dem Fest ungemein amüßiert hatten, fiel ihnen nichts Besseres ein als ein Maskenzug mit Fackeln, vom Schloß aus und durch die ganze Stadt, wo sie Lärm und Standal machten. Es war wirklich sehr lustig. Am folgenden Tage mußten sämtliche Wachen bestochen werden, damit die Sache nicht vor den Polizeioffizier kam. Es erfolgte auch nichts, außer daß das Renommée der beiden Selben dieses Abenteuers als Maitres de plaisir wuchs, worauf sie nicht wenig stolz waren.

Das hinderte aber nicht daran, daß im nächsten Jahr, als der Krieg ausbrach, wie jeder weiß, die Herren von Bouligneu und von Wartigny ums Leben kamen, und zwar beide auf höchst erbärmliche Weise: dieser gegen Cavalier in der Banguedoc unter dem Marschall von Villars, jener bei Wlenheim gegen Marlborough unter den beiden arnseligen Tröpsen Taillard und Marfin. Herr von Wartigny wurde übrigens besonders hart vom Schicksal behandelt: er fiel vom Pferd, nachdem ihm eine Musketenkugel die Brust durchbohrt hatte, blieb mit einem Fuß im Steigbügel hängen und wurde von dem schein gewordenen Tier eine Strecke mitgeschleift, und zwar so, daß er, als man ihn aufhob, nur noch eine unförmige, blutige Masse vor. Etwas mehr Glück in seinem Unglück hatte Herr von Bouligneu: Er wurde auf der Stelle von drei Kugeln getötet, die die Ramisarden aus nächster Nähe auf ihn schossen, als er aufs Geratewohl auf einen Berg in den Sebnennen zuritt, von dem ich nicht genau weiß, wie er heißt, was übrigens auch nichts zur Sache tut. Beide Edelherrn starben als tapfere Männer, und ihre Nachkommen können stolz sein auf die Namen, die sie ererbt haben.

Aber die beiden Wachsmasken, die man zu ihren Lebzeiten nach ihren Gesichtern gemacht und täuschend ähnlich koloriert hatte — Masken, die damals irgend jemand, ich weiß nicht wer, getragen hatte, was übrigens für die Erzählung auch nicht wichtig ist — diese beiden Masken wurden in Versailles in irgendeinem Maskenmagazin aufgehoben. So gut, daß man sie ganz unversehrt fand, als geraume Zeit später, der König irgend einen entscheidenden Sieg feiern wollte, den Herr von Vendome in Kastilien davongetragen hatte (wenn nicht Herr von Berwick irgendwo in Deutschland).

Bei dieser Gelegenheit fand ein großer Hofball statt, Bal paré und Maskenball. Für dieses Fest benötigte man wieder die Wachsmasken, die man schon damals gebraucht hatte. Dabei ereignete sich folgendes: Die beiden Wachsmasken, die den Gesichtern der verstorbenen Herren von Bouligneu und von Wartigny täuschend ähnlich sahen, wurden mit dem ganzen Haufen anderer Masken verteilt, gerade so, als ob die beiden Urbilder noch lebten und bereit wären, sich zu amüsieren, indes sie, was ja tatsächlich seit langer Zeit feststand, tot waren und unter der Erde; der eine irgendwo in Flandern, der andere irgendwo zwischen Andouze und Maix.

Zwei sehr ehrenwerte Herren, von Sauly und von Jolard, betamen diese beiden Masken und maskierten sich damit. Das Beste war, daß weder Herr von Jolard noch Herr von Sauly die Herren von Bouligneu und von Wartigny zu deren Lebzeiten zu Gesicht bekommen hatten. Die beiden Herren also — ich spreche von denen, die die Maske jetzt trugen — glaubten fest, daß sie die Masken von Unbekannten trügen, und ahnten nicht einen Augenblick die unheimliche Wahrheit, nämlich, daß diese Unbekannten tot waren. Beide, sowohl Herr von Jolard als auch Herr von Sauly, waren sehr ausgelassen auf dem Fest. Zuerst fiel niemand etwas auf.

Aber, und jetzt bitte ich Sie, gut zuzuhören: der erste, dem etwas auffiel, war merkwürdigerweise kein Geringerer als der König selbst (ich spreche von Louis XIV.). Gegen Mitternacht, als Seine Majestät durch den Spiegelsaal schritt, blieb der König auf einmal stehen und ließ seinen Blick über das Gewühl von Masken schweifen, die sich beiläufig, ihm ihre Reverenz zu machen. Er wandte sich um und sagte zu dem Marquis von Dangeau, der Dienst hatte und neben ihm stand:

„Sehen Sie doch, wieso mag man es, hier mit einer Totenmaske zu erscheinen?“

Dangeau sah hin und erschrak sehr. Unter der Menge der Wachsmasken, die alle nach lebenden Gesichtern gemacht und täuschend ähnlich bemalt waren, erschien ein unheimliches, graufiges Gesicht; ein hohles Gesicht, grünlich, entstellt, das Gesicht eines Toten. Herr von Dangeau beugte sich vor, sah genauer hin und fing an, heftig zu zittern: in der Maske, die er anstarrte, in der Totenmaske erkannte er jetzt zu seinem großen Entsetzen und unbeschreiblichen Schrecken das Ebenbild des Herrn von Wartigny! Denn er, Dangeau, hatte Wartigny sehr gut gekannt und war seinerzeit sogar mit ihm befreundet gewesen. So bestürzt er aber auch war, Herr von Dangeau vergaß seine Pflicht nicht: er eilte zu der so maskierten Gestalt, zog sie schnell beiseite und sagte ohne Umschweife:

„Mein Herr, ich spreche im Namen des Königs! Wer sind Sie? Wozu diese Leichenmaske?“

Herr von Jolard erschrak sehr und nahm sofort die Maske ab: „Leichen...?“ sagte er, „wie...?“

Aber als er dann einen Blick auf die Maske warf, die er inzwischen abgenommen hatte:

„Großer Gott!“ rief er, „bei meiner Ehre! Diese Maske war noch sieben ein lebendes Gesicht! Wie durch eine entsetzliche Hexerei ist sie jetzt verwandelt worden, als ob sie bereits im Grabe gelegen hätte!“

Herr von Dangeau blickte Herrn von Jolard durchdringend an:

„Mein Herr,“ sagte er und nahm seine ganze Kraft zusammen, wenn auch mit großer Anstrengung, „mein Herr... diese Maske... Sie wissen doch zweifellos, daß sie das Abbild ist von...“

„Ich weiß nichts!“ erwiderte Herr von Jolard in gutem Glauben. „Ich weiß nicht, von wessen Abbild Sie sprechen...“

„Nun, mein Herr,“ fiel ihm Herr von Dangeau brüsk ins Wort, „Ihre Maske ist die des verstorbenen Herrn von...“

Er war gerade dabei, seine Erklärung zu vervollständigen, den Namen des verstorbenen Herrn von Wartigny zu nennen, einzelne Taschen und Daten zu geben, als eine große Erregung sich der Gäste bemächtigte, die bis zu den beiden hindrang und sie unterbrach: am anderen Ende des Spiegelsaales war Herr von Sauly soeben das gleiche passiert wie Herrn von Jolard, jawohl, genau das gleiche. Die Maske, die Herr von Sauly trug und die dem Gesicht des Herrn von Bouligneu entsprach, die auch bis gegen zehn Uhr das Abbild des lebendigen Gesichtes des Herrn von Bouligneu gewesen war, war plötzlich auf höchst unheimliche Weise, sowohl was die Farbe als auch die Form anging, in eine schauerliche Totenmaske verwandelt worden!

Niemand konnte den Vorgang erklären. Er wurde niemals erklärt.

Die beiden Masken, die sofort mit Beschlag belegt wurden, brachte man unter Verschluss und beobachtete sie genau. Sie veränderten sich seitdem nicht mehr. Sie hatten sich schon so sehr verändert, als es nur möglich war, und sie boten jetzt den Anblick zweier sehr alter Totengesichter. Abgesehen davon, daß sie es nach bis zum äußersten trieben und sich in Totenschädel verwandelten, konnte nichts Schlimmeres mehr mit den Masken geschehen. Niemand begriff etwas davon, da es durch Zeugen erwiesen war, daß noch einen Augenblick vor Eröffnung des Balles sich die beiden Herren frisch und rosig maskiert hatten und daß Herr von Sauly und Herr von Jolard, die, es sei noch einmal gesagt, die Herren von Bouligneu und von Wartigny keineswegs kannten, in der Zeit von zehn Uhr bis Mitternacht nicht den geringsten Argwohn hatten in bezug auf die grauenhafte Veränderung, die ohne ihr Wissen vor sich ging, als ihre eigenen Gesichter aus Fleisch und Blut die Wachsmasken berührten.

Schließlich befahl der König, daß man nicht mehr davon spreche, und ließ alle Masken, mit denen sich der Hof bei diesem Fest maskiert hatte, vernichten, die beiden unheimlichen Masken — wohlverstanden — mitinbegriffen.

Es ist vielleicht nicht überflüssig, wenn ich hinzufüge, daß die Herren von Jolard und von Sauly, unversehrte und beklagenswerte Selben des Vorfalles, innerhalb von sechs Monaten vom Leben zum Tode gingen: Herr von Sauly, beinahe wie damals Herr von Bouligneu, durch drei Schrotladungen, die er auf der Jagd von einem ungeschulten Freund erhielt; und Herr von Jolard starb auf eben dieselbe Weise wie Herr von Wartigny; er wurde eines Tages, als ihn das Pferd abwarf, von dem schein

gemordeten Tier eine Strecke mitgeschleift, da er nur mit einem Fuß aus dem Steigbügel gekommen war und nicht auch mit dem anderen.

## Die Leiden des jungen Werther. Zum 100. Todestag von Charlotte Buff am 16. Januar.

Von Paul Frei.

„Das Ewig-Weibliche zieht uns hinan!“ Mit diesen Schlussworten charakterisiert Goethe das Thema und die Grundidee seines gigantischen Lebenswerkes im „Faust“.

Wohl nie hat das Wesen der Weiblichkeit, ja weibliche Inspiration im Leben eines Dichters eine solch große, ausschlaggebende Rolle gespielt, wie im Werdegang des Olympiers Goethe. Schon als Schulbub verliebt er sich in ein Wirtschaftsköchlein Gretchen zu Frankfurt, eine Liebe, die durch ihre Aufbebung und das häßliche Milieu, in der sie sich abspielte, einen Wendepunkt im Leben des Jünglings herbeiführte. Und später, als er die Universität bezieht, sind es immer wieder Frauen, die seine tiefste Leidenschaft erregen und recht eigentlich erst das poetische Genie zum vollen Erwachen bringen. Dazu gehören vor allem Käthchen Schönkopf in Leipzig und in der Strahburger Zeit Friederike Brion, die liebevolle junge Tochter des Pfarrers zu Selenheim, Elisabeth Schönemann, die Tochter des reichen Frankfurter Bankherrn und vor allem später die Gräfin Charlotte von Stein in der Weimarer Zeit fesseln des Dichters Liebe in hohem Maße.

Aber von allen Frauen, die in Goethes Lebenskreis traten, hat wohl Charlotte Buff den nachhaltigsten Eindruck auf ihn gemacht. Im Frühling war der junge Jurist als Referendar zum Kammergericht der ehrwürdigen, alten Reichsstadt Weklar an der Lahn gekommen. Dort lernte er schon bald nach seiner Ankunft bei Gelegenheit eines ländlichen Festes im nahegelegenen Dorfe Garbenheim, Charlotte, die anmutige junge Tochter des vermögenden Amtmanns Buff vom Weklarer Deutschordenshaufe kennen. Spontan entflammte seine Liebe zu dem jungen Mädchen und bis an das Lebensende des Dichters kam diese tiefe Zuneigung wohl nie ganz zum Erlöschen. Schon gleich nach dieser ersten Zusammenkunft verkehrte der junge Goethe fast täglich im gastlichen Heim des Amtmanns. Dort im Kreise ihrer Geschwister fesselte den jungen Dichter noch viel stärker das gütige, liebevolle Wesen des schönen Mädchens, und trotzdem er wußte, daß sie dem ebenfalls am Reichskammergericht tätigen Sekretär Kestner, einem braven, feingearteten Manne, verlobt war, so fuhr Goethe doch fort, Charlotte in leidenschaftlicher Weise den Hof zu machen.

Damals verkehrte der Dichter in einem Kreise fröhlicher, junger Leute. Dazu gehörte auch der Legationssekretär beim Kammergericht Karl Wilhelm Jerusalem, Sohn eines braunschweigischen Pfarrers. Wie es in jener Zeit der Schwärmerei und Liebesleidenschaft wohl häufig genug geschah, so war auch das Herz des jungen Jerusalem in Liebe zu der Frau eines angesehenen Weklarer Bürgers entbrannt. Doch die Zuneigung des jungen Mannes wurde nicht erwidert. So ließ er sich von Kestner, Lottes Bräutigam, angeblich zum Schutze auf einer Reise, Pistolen, und erschok sich in tiefem Liebeskummer am 29. Oktober 1772 zu Weklar.

Schon vor diesem traurigen Ereignis hatte Goethe Weklar verlassen und war nach seiner Vaterstadt Frankfurt zurückgekehrt. Er hatte das Manko seiner Liebesbemühungen gegenüber Lotte Buff erkannt und war mit blutendem Herzen von der Junggeliebten gegangen. Aber sein Herz konnte sich nicht von dem Gedanken an sie trennen. In seinem Zimmer bestete er ihr Bildnis an die Wand, damit er sie stets vor Augen habe. In dieser Stimmung schrieb ihm Kestner von dem Selbstmord des unglücklichen jungen Jerusalem. Diese Nachricht griff tief in die Seele des Dichters. Er glaubte in Jerusalem's Schicksal das eigene zu erkennen. Unter solchen Gedanken und erfüllt von unerlöschlicher Liebe zu Lotte entstand dann Goethes berühmter Roman:

### „Die Leiden des jungen Werther“

jene tragische Erzählung, die in der damaligen Zeit von Menschen aller Sprachen und Völker mit wahrer Leidenschaft gelesen wurde.

Noch heute steht man in Garbenheim das Gasthaus, wo der junge Goethe seine innig geliebte Lotte zum ersten Male erblickte. In der ehrwürdigen alten Reichsstadt Weklar selbst erinnert eine Reihe von Stätten an den nur wenige Monate währenden und dennoch so sehr bedeutungsvollen und tragischen Aufenthalt des Dichters. Da liegt noch lausig in den Stadlanlagen der Brunnen, wo der junge Goethe gern saß und mit den wasserholenden Tönnern der Bürger scherzte, da schaut man noch das alte Kammergerichtsgebäude, die Häuser, in denen Goethe und Kestner wohnten, die Wohnung des jungen Jerusalem, wo er sich das Leben nahm. Hinter dem uralten Dom der Stadt führt eine schmale Gasse hinauf zum Hofe des Deutschordens. Dort links vom Eingang steht ein zierliches, kleines Häuschen, die auch in ihrem behaglichen Innern sorgfältig im damaligen Zustande erhaltene Dienstwohnung des Ordensamtmanns Buff. Ein kleines Gärtchen im Stile jener Zeit ladet zum Aufenthalt ein. Dort liebte der junge Goethe seine Lotte, deren Namen er in den „Leiden des jungen Werther“ für alle Zeiten verewigt hat.

Am Bahnsonntage des Jahres 1775 schon wurde Lotte mit Kestner verärrt. Er zog bald darauf mit seiner jungen Frau nach seiner Vaterstadt Celle, wo er als Archivsekretär und

Vater noch als Hofrat bis zum Jahre 1800 lebte. Durch den Roman „Die Leiden des jungen Werther“, darin die Gestalt Kestners nicht vorteilhaft in der Rolle des Albert dargestellt war, entstand zunächst ein Perwürfnis mit Goethe, das aber später beigelegt wurde. Der Dichter hat dann mit beiden Gattin noch lange Jahre hindurch einen regen Briefwechsel unterhalten. Aber erst im Jahre 1816 traf Goethe wieder mit Lotte zusammen. Am 16. Januar 1828 ist sie in Hannover, vier Jahre nach dem Ableben ihres großen Verehrers, gestorben. Aber wie Goethes Namen in das Buch der Ewigkeit geschrieben ist, so wird auch die Erinnerung an seine so tief geliebte Lotte niemals erlöschen.

### Bierkrieg.

Vor Beginn der Riga-Offensive lagen preußische und bayerische Truppenteile in einem Waldlager zusammen. Die Preußen lobten die Bayern und liefen in deren Kantine — von wegen dem Biere.

Beides ließen sich die Bayern gefallen, Lob und Durst, den Durst aber nur acht Tage — da wehrte ein Schildchen den Preußen den Eintritt:

„Bier wird nur an bayerische Truppenteile abgegeben!“

Die Preußen lachten und reichten dem Schenkellner ihre Kochgeschirre wie bisher zum Füllen.

Der wie sie zurüd:

„Ihr Preiß'n kauft's mehra wie mia sößal!“

Jetzt versuchten die Preußen mit allerlei Mitteln den Schenkellner zu täuschen, und jeder einzelne behauptete, unter Anwendung bayerischer Krausausdrücke, Recht auf bayerisches Bier zu haben.

„Mia gangst!“

„Wat willst? Bin der jeborne Bayer — woat kann id dazu, döös id in Berlin inezogen bin?“

„So, so,“ sagte der Schenkellner, „a Bay'r büst? Nacha kannst wohl aa auf'n Fokkhol'n spui'n?“

„Ob id wat kann?“

„Do hast dei Koch'schirr wieder. Nix da mit Bier. Wör a Bay'r ist, versteht aa die bayerische Sprach!“ —

Der nächste trat an den Schenkellner:

Der Schenkellner besah sich seinen Bappenheimer:

„Sag amal nach: er spüllt mit vui G'fui.“

Der Berliner spuckte wie ein Lama durch die Gegend.

„So so — er spüllt mit pfui pfui —“

Draußen war er. —

Der Dritte steckte nur seinen mit der Feldmitze bedeckten Kopf hinein.

„Dia siech i's am Nasenpikel aa, döös d' a Preiß bist . . .“

Die preußische Offensive war also kurzerhand abgeschlagen — nur Anjust Wuppke — gebürtig aus Wille-Wille-Pantow und im Zivilverhältnis Rehberger — der kam jeden Tag mit seinem Kochgeschirr voll bayerisch Bier angeschleppt.

„Mensch — wie machst du det bloß. Du sprichst doch janich bayerisch . . .“

„Keene Schpur id zieh ma 'ne Drillichjade an, un an meine Mike kleb' id 'ne bairische Kotarde . . .“

Da gingen die „Preiß'n wieder zur Offensive vor.

R. A. Pruff.

### Aus aller Welt.

2500 Dollar für die Asche eines Verstorbenen. Ein Ehepaar in Newyork strengte gegen eine Krematorium-Gesellschaft eine Klage vor Gericht an, weil die Asche ihres im Jahre 1884 verstorbenen Sohnes im Krematorium nicht mehr aufzufinden ist und verlangte dafür einen Schadenersatz von 5000 Dollar. Da ein beratiger Schadenersatzanspruch auch in den Vereinigten Staaten von Amerika noch nicht vorgekommen ist, berieten die Richter lange über den Fall. Schließlich kamen sie zu der Ueberzeugung, daß der Anspruch dem Grunde nach gerechtfertigt sei, daß aber 5000 Dollar zu viel sind. Die Richter beurteilten darauf die Krematorium-Gesellschaft zu einem Schadenersatz von 2500 Dollar.

Das Geheimnis des roten Schnees. Der rote Schnee auf dem 2000 Meter hohen Mount Edward in Britisch-Columbia ist nunmehr wissenschaftlich untersucht worden. Es hat sich gezeigt, daß es sich hierbei um eine kleine Pflanzenart handelt, die dem Schnee ein farmerotes Aussehen gibt.

Die Sahara als Binnenmeer? Ein englischer Beamter der Sahara-Ueberwachungsbehörde hat einen Plan veröffentlicht, worin er die Schaffung eines großen Binnenmeeres aus einem Gebiet westlich der Siva-Dase vorschlägt, die an sich schon unterhalb des Meerespiegels liegt. Die Ueberflutung könnte mittels Kanals vom Mitteländischen Meere her geschehen.

### Fröhliche Ecke.

In Gedanken. „Der Anabe hier auf dem Bilde ist mein Großvater im Alter von zehn Jahren!“ — „Unmöglich! Mit zehn Jahren schon Großvater?“

Schulden. Seifenieder hat Schulden. Noch und noch. „Gedulden Sie sich noch, beruhigt er seine Gläubiger, „ich erwarte täglich Geld.“ — „Von wem?“ — „Was weiß ich?“

Verantwortlich: Hauptschriftleiter Robert Stra. Poznan.